

3/2016/17

2



## UZNANIE DLHU A DOHODA O SPLATENÍ DLHU V SPLÁTKACH

(ďalej len „Zmluva“) uzavretá medzi zmluvnými stranami:

### (1) Roche Slovensko, s.r.o.

Sídlo: Cintorínska 3/A, 811 08 Bratislava 1  
IČO: 35 887 117  
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným  
Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
oddiel Sro, vložka číslo 31845/B,  
IČ DPH: SK2021832087  
V mene ktorej konajú: Anna-Maria Reinig, prokurista  
Gerhard Barosch, na základe plnej moci (ďalej len „veriteľ“)

a

### (2) Nemocnica s poliklinikou Myjava

Sídlo: Staromyjavská 59, 907 01 Myjava  
IČO: 00 610 721  
IČ DPH: SK 202 103 9988  
Právna forma: Príspevková Organizácia  
Zriaďovateľ: Trenčiansky samosprávny kraj  
V mene ktorej konajú: MUDr. Henrich Gašparík, PhD. (ďalej len „dlžník“)

## Článok 1

### Úvodné ustanovenia

- 1.1 Na základe písomných objednávok dlžníka dodával a/alebo poskytoval veriteľ v období od 25/03/2013 do 1/12/2015 dlžníkovi tovar v dohodnutom množstve a/alebo služby dohodnutom rozsahu.
- 1.2 Účastníci zhodne konštatujú, že veriteľ má voči dlžníkovi pohľadávky, ktoré sú splatné k 31/01/2016 v sume **EUR 32 727,94** (ďalej len „Dlh“) bez príslušenstva. Dlh sa skladá z nasledovných jednotlivých pohľadávok:

Faktúra	Dátum	Splatnosť	Suma EUR
BM51402507	25.3.2014	24.5.2014	600,00
BM51403134	25.4.2014	24.6.2014	600,00
BM51404069	25.5.2014	24.7.2014	600,00
BM51404987	25.6.2014	24.8.2014	600,00
BM51405896	25.7.2014	23.9.2014	524,51
BM51405896	25.7.2014	23.9.2014	75,49
BM51406740	25.8.2014	24.10.2014	600,00
BM51407480	25.9.2014	24.11.2014	228,40

1

Faktúra	Dátum	Splatnosť	Suma EUR
BM51407480	25.9.2014	24.11.2014	371,60
BM51408159	25.10.2014	24.12.2014	600,00
BM51409178	25.11.2014	24.1.2015	600,00
BM51410193	25.12.2014	23.2.2015	449,02
BM51410193	25.12.2014	23.2.2015	150,98
BM51500501	25.1.2015	26.3.2015	600,00
BM51501467	25.2.2015	26.4.2015	600,00
BM51502289	25.3.2015	24.5.2015	456,80
BM51502289	25.3.2015	24.5.2015	46,14
BM51502292	25.3.2015	24.5.2015	96,72
BM51503063	25.4.2015	24.6.2015	600,00
3920000674	25.5.2015	24.7.2015	373,87
3920000674	25.5.2015	24.7.2015	226,13
3920001424	25.6.2015	24.8.2015	600,00
3920002434	25.7.2015	23.9.2015	600,00
3920002630	28.7.2015	26.9.2015	968,11
3920003031	13.8.2015	12.10.2015	317,43
3920003031	13.8.2015	12.10.2015	212,84
3920003031	13.8.2015	12.10.2015	109,29
3920003032	13.8.2015	12.10.2015	2 202,45
3920003771	25.8.2015	24.10.2015	600,00
3920003627	26.8.2015	25.10.2015	12,77
3920003627	26.8.2015	25.10.2015	691,05
3920003627	26.8.2015	25.10.2015	21,31
3920004032	8.9.2015	7.11.2015	2 212,15
3920004032	8.9.2015	7.11.2015	773,71
3920004428	22.9.2015	21.11.2015	821,23
3920004428	22.9.2015	21.11.2015	1 098,54
3920004390	25.9.2015	24.11.2015	231,03
3920004390	25.9.2015	24.11.2015	368,97
3920004927	7.10.2015	6.12.2015	481,63
3920004928	7.10.2015	6.12.2015	1 648,23
3920004928	7.10.2015	6.12.2015	425,68
3920004928	7.10.2015	6.12.2015	855,59
3920005181	14.10.2015	13.12.2015	1 359,57
3920005516	22.10.2015	21.12.2015	109,35
3920005266	25.10.2015	24.12.2015	600,00
3920006291	19.11.2015	18.1.2016	478,21
3920006291	19.11.2015	18.1.2016	3 828,40
3920006291	19.11.2015	18.1.2016	1 094,42
3920006421	25.11.2015	24.1.2016	600,00
3920006781	1.12.2015	30.1.2016	109,35
3920006782	1.12.2015	30.1.2016	296,97

- 1.3 Dlužník týmto svoj Dlh voči veriteľovi uznáva v celom rozsahu čo do dôvodu a výšky v zmysle § 323 Obchodného zákonníka.

2

- 1.4 Účastníci ďalej zhodne konštatujú, že podľa vyjadrenia dlžníka dlžník nemá možnosť uhradiť Dlh jednorazovo.

## Článok 2 Predmet Zmluvy

- 2.1 Účastníci sa dohodli, že dlžník svoj Dlh voči veriteľovi splatí tak, že uhradí každý mesiac riadne vyfakturovanú splatnú cenu za dodávku tovarov a služieb a splátku Dihu nad rámec riadne vyfakturovanej splatnej ceny podľa nasledovného splátkového kalendára. Splátky sú splatné vždy k poslednému dňu v mesiaci bezhotovostne na bankový účet veriteľa, nasledovne:

Faktúra	Dátum	Splatnosť	Suma EUR	Splátka	Dátum Splátky
BM51402507	25.3.2014	24.5.2014	600,00		
BM51403134	25.4.2014	24.6.2014	600,00		
BM51404069	25.5.2014	24.7.2014	600,00		
BM51404987	25.6.2014	24.8.2014	600,00		
BM51405896	25.7.2014	23.9.2014	524,51		
BM51405896	25.7.2014	23.9.2014	75,49		
BM51406740	25.8.2014	24.10.2014	600,00		
BM51407480	25.9.2014	24.11.2014	228,40	3 828,40	31.1.2016
BM51407480	25.9.2014	24.11.2014	371,60		
BM51408159	25.10.2014	24.12.2014	600,00		
BM51409178	25.11.2014	24.1.2015	600,00		
BM51410193	25.12.2014	23.2.2015	449,02		
BM51410193	25.12.2014	23.2.2015	150,98		
BM51500501	25.1.2015	26.3.2015	600,00		
BM51501467	25.2.2015	26.4.2015	600,00		
BM51502289	25.3.2015	24.5.2015	456,80	3 828,40	28.2.2016
BM51502289	25.3.2015	24.5.2015	46,14		
BM51502292	25.3.2015	24.5.2015	96,72		
BM51503063	25.4.2015	24.6.2015	600,00		
3920000674	25.5.2015	24.7.2015	373,87		
3920000674	25.5.2015	24.7.2015	226,13		
3920001424	25.6.2015	24.8.2015	600,00		
3920002434	25.7.2015	23.9.2015	600,00		
3920002630	28.7.2015	26.9.2015	968,11		
3920003031	13.8.2015	12.10.2015	317,43	3 828,40	31.3.2016
3920003031	13.8.2015	12.10.2015	212,84		
3920003031	13.8.2015	12.10.2015	109,29		
3920003032	13.8.2015	12.10.2015	2 202,45		
3920003771	25.8.2015	24.10.2015	600,00		
3920003627	26.8.2015	25.10.2015	12,77		
3920003627	26.8.2015	25.10.2015	691,05	3 828,40	30.4.2016
3920003627	26.8.2015	25.10.2015	21,31		
3920004032	8.9.2015	7.11.2015	2 212,15		

Faktúra	Dátum	Splatnosť	Suma EUR	Splátka	Dátum Splátky
3920004032	8.9.2015	7.11.2015	773,71		
3920004428	22.9.2015	21.11.2015	821,23	3 828,40	31.5.2016
3920004428	22.9.2015	21.11.2015	1 098,54		
3920004390	25.9.2015	24.11.2015	231,03		
3920004390	25.9.2015	24.11.2015	368,97		
3920004927	7.10.2015	6.12.2015	481,63		
3920004928	7.10.2015	6.12.2015	1 648,23	3 828,40	30.6.2016
3920004928	7.10.2015	6.12.2015	425,68		
3920004928	7.10.2015	6.12.2015	855,59		
3920005181	14.10.2015	13.12.2015	1 359,57		
3920005516	22.10.2015	21.12.2015	109,35		
3920005266	25.10.2015	24.12.2015	600,00		
3920006291	19.11.2015	18.1.2016	478,21	3 828,40	31.7.2016
3920006291	19.11.2015	18.1.2016	3 828,40	3 828,40	31.8.2016
3920006291	19.11.2015	18.1.2016	1 094,42		
3920006421	25.11.2015	24.1.2016	600,00		
3920006781	1.12.2015	30.1.2016	109,35		
3920006782	1.12.2015	30.1.2016	296,97	2100,74	30.9.2016

- 2.2 Závazok dlžníka zaplatiť splátku Dlhu sa považuje za splnený okamihom pripísania peňažných prostriedkov zodpovedajúcich danej splátke Dlhu na účet veriteľa.
- 2.3 Účastníci sa dohodli, že ak sa dlžník dostane do omeškania so zaplatením niektorej zo splátok Dlhu, je veriteľ oprávnený požadovať zaplatenie celého Dlhu vo výške jeho nezaplateného zostatku spolu so zodpovedajúcim dojednaným úrokom z omeškania, a to odo dňa pôvodnej splatnosti Dlhu. Účastníci sa ďalej dohodli, že v prípade riadneho splácania Dlhu, veriteľ vystaví dobropis na doteraz vystavené úroky z omeškania v sume **EUR 4 338,43**
- 2.4 Dlžník je oprávnený uhradiť veriteľovi Dlh v celosti kedykoľvek. Dlžník je povinný uhradiť veriteľovi Dlh v celosti, ak sa zlepšia jeho ekonomické pomery.

### Článok III.

#### Dôverné informácie a povinnosť mlčanlivosti

- 3.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú zachovávať obchodné tajomstvo druhej zmluvnej strany a mlčanlivosť o dôverných informáciách a zabezpečia, že takáto povinnosť bude v rovnakom rozsahu zaväzovať aj ich zamestnancov.

- 3.2 Dôvernými informáciami sa pre účely tejto Zmluvy rozumejú najmä táto Zmluva a jej prílohy, podmienky spolupráce zmluvných strán a všetky informácie, ktoré boli poskytnuté jednou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane v súvislosti s plnením tejto Zmluvy.
- 3.3 Zmluvné strany sa najmä zaväzujú, že dôverné informácie neoznámia ani inak nesprístupnia tretím osobám, nezverejnia, ani nepoužijú dôverné informácie inak ako na účely plnenia svojich záväzkov a výkonu svojich práv podľa tejto Zmluvy. Uvedené sa netýka poskytnutia dôverných informácií externým poradcom zmluvnej strany ani spolupracujúcim tretím osobám za podmienky, že tieto osoby budú taktiež zaviazané mlčanlivosťou na základe zákona alebo osobitnej zmluvy.
- 3.4 Povinnosť mlčanlivosti podľa tohto článku trvá aj po skončení tejto Zmluvy bez časového obmedzenia.
- 3.5 Vyššie uvedené povinnosti sa nevzťahujú na povinnosť poskytnúť chránené údaje a dôverné informácie orgánom verejnej správy na základe zákona alebo právoplatného rozhodnutia súdu alebo iného orgánu verejnej správy. Takúto skutočnosť povinná zmluvná strana neodkladne písomne oznámi druhej zmluvnej strane. Zmluvná strana, ktorá má takto dôverné informácie poskytnúť, je však povinná využiť všetky existujúce prostriedky v súlade s právnymi predpismi na odmietnutie alebo obmedzenie oznámenia a sprístupnenia dôverných informácií.
- 3.6 Každá zmluvná strana zodpovedá druhej zmluvnej strane za škodu spôsobenú porušením povinnosti mlčanlivosti.

#### **Článok IV. Záverečné ustanovenia**

- 4.1 Právne vzťahy osobitne v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 4.2 Táto Zmluva je platná a účinná dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 4.3 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú riešené prednostne zmierom. Ak nedôjde k vyriešeniu sporu zmierom, spor rozhodne vecne a miestne príslušný súd určený podľa procesných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 4.4 Táto Zmluva môže byť doplnená a zmenená len na základe dohody oboch zmluvných strán, a to vo forme písomného dodatku podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 4.5 Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, nemá to vplyv na platnosť, účinnosť alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné,

8

alebo sa následne takým stane, zaväzujú sa zmluvné strany, že ho nahradia ustanovením, ktoré najviac zodpovedá ich pôvodnej vôli.

4.6 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie Zmluvy.

4.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a súhlasia s ním a že Zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a bez nátlaku, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.